

NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD

CEI  
IEC  
851-4

1985

AMENDEMENT 1  
AMENDMENT 1

1992-06

---

---

Amendement 1

**Méthodes d'essai des fils de bobinage**

**Partie 4:**  
Propriétés chimiques

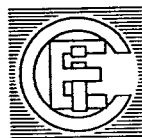
Amendment 1

**Methods of test for winding wires**

**Part 4:**  
Chemical properties

© CEI 1992 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

## AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le Comité d'Études n° 55 de la CEI: Fils de bobinage.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

Règle des Six Mois	Rapport de vote
55(BC)411	55(BC)428

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Page 2

### SOMMAIRE

*Le changement de titre de l'article 4 ne concerne que le texte anglais.*

Page 10

*Remplacer le texte de l'article 4 par le suivant:*

#### **4. Essai 16: Essais applicables aux fils utilisés dans les appareils réfrigérants (applicables aux fils de section circulaire, émaillés)**

##### **4.1 Extraction par le réfrigérant 22**

NOTE – Des réfrigérants autres que le R 22 peuvent être utilisés selon accord entre acheteur et fournisseur, pourvu que:

- a) la pression de fonctionnement dans le récipient supportant la pression demeure au-dessous de la pression critique du réfrigérant;
- b) les précautions exigées pour un maniement sans danger soient respectées.

##### **4.1.1 Préparation des éprouvettes**

Huit éprouvettes émaillées sont réalisées en constituant des bobinages de 70 spires avec des longueurs de fil émaillé, comprenant chacune  $(0,6 \pm 0,1)$  g d'isolant. Les éprouvettes préparées sont recuites dans une étuve à circulation d'air forcée à  $(150 \pm 3)$  °C pendant 15 min. Après refroidissement pendant 30 min, les huit éprouvettes sont pesées ensemble à 0,0001 g près. La masse totale des huit éprouvettes est la «masse totale initiale» ( $M_1$ ).

## FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC Technical Committee No. 55: Winding wires.

The text of this amendment is based on the following documents:

Six Months' Rule	Report on Voting
55(CO)411	55(CO)428

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the Voting Report indicated in the above table.

Page 3

## CONTENTS

*Replace the title of clause 4 by the following*

**4. Test 16: Tests for wires used in refrigerants (applicable to enamelled round wires)**

Page 11

*Replace the title and text of clause 4 by the following:*

**4. Test 16: Tests for wires used in refrigerants (applicable to enamelled round wires)**

**4.1 Refrigerant 22 extraction**

NOTE – Refrigerants other than R 22 may be used depending upon the agreement between purchaser and supplier, provided that:

- a) the operating pressure in the pressure vessel is kept below the critical pressure of the refrigerant;
- b) required precautions in safe handling are observed.

**4.1.1 Preparation of the specimens**

Eight enamelled wire specimens, each containing  $(0,6 \pm 0,1)$  g of insulation, shall be made into coils of 70 turns. The prepared specimens shall be annealed in an oven with forced air circulation at  $(150 \pm 3)$  °C for 15 min. After cooling for 30 min, the eight specimens shall be weighed together to the nearest 0,0001 g. The combined weight of the eight specimens shall be the "total initial weight" ( $M_1$ ).